

Genre du véhicule		Marque de fabrication		Type		BT 4/62 Modèle année	Bordereau-type N°
Voiture de tourisme		O P E L		K a p i t ä n - L		1962/3	3'9 8 1-B
Caractéristiques "Kapitän" de ch.côté derrière portes arrière.-"L" s.ailes arrière et s.couvercle du coffre.-"26" préfixe No moteur **) Carburant essence Nombre de cylindres 6							
Constructeur du châssis Adam OPEL AG, Rüsselsheim(D)-GENERAL MOTORS SUISSE SA, Bienne (CH)							
N° du châssis frappé à droite en haut à l'intérieur de l'aile + s.plaquette constructeur							
N° du moteur frappé à droite à l'AV s.partie inf.bloc-moteur à côté pompe carb.+ s.plaquette							
Type du moteur 2,6 litre = "26"							
Position du mot. avant		Frein-moteur					
Cylindrée 2'605 cm³		Frein de remorque				Dimensions ext. en mm	
Temps 4		Transmission tout synchr. *)		Treuil/Cabest.		Longueur 4'823	
Refroidissement eau		Nombre vit. avant 3 *)		Crochet rem.		Largeur 1'812	
Entraînement arrière		Vitesse en 1 ^{re} 40		Vole avant 1'378		Hauteur 1'518	
Nombre d'axes 2		Vitesse en prise dir. 150		Vole arrière 1'374		Empattement 2'800	
Nombre de pneus 4		Bloquage différentiel		Diam. de braq. 10,80'		Porte à faux arr. 1'245	
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	700	620	1'320	Dimension	7.00-14	7.00-14	Longueur
Charge utile	107	243	350	Charge pneu	490	490	Largeur
Total	807	863	1'670		4 Ply		Hauteur
Gar. de fabr.	870	950	1'820		Tubeless		Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes 4		(100 SAE	
Direction: position		à gauche		Marque du moteur O P E L		C.V. frein (90 DIN	
Alésage		85		Course 76,5		C.V. impôts 13,26	
Forme de la carrosserie		limousine - sur demande avec toit coulissant					
Nombre de places: total		5		(avant 2 milieu arr. 3)		Places debout	
Siège arrière		Side-car					

Phares: marque	2/ BOSCH E1	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux asymétriques	AV=	séparés sous phares (blanc)
Feux de position	2/ dans les phares ***)	AR=	comb. av. feux AR et stop (rouge)
Phare brouillard		Essule-glace	2/ électriques avec lavage
Feux arrières	2/ comb.av.feux stop et clignot.	Avertisseur.	1/ électrique(2-tons) + optique
Réfecteurs	2/ comb.av.f.AR/stop et clignot.	Rétroviseur.	1/ intérieur centre haut
Feu stop	2/ comb.av.feux AR et clignot.	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	pr.plaque norm. et oblongue	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Équipement électr.	6 Volts		
Mesure du bruit	77 bB à 4'300 t/min		

Observations et exceptions

*) Modèles: Sur plaquette du constructeur.

22 280 = boîte à 3 vitesses synchronisées

22 284 = boîte automatique Hydra-Matic

(poids à vide AV 715 AR 620 Total 1'335 kg)

22 282 = boîte à 3 vitesses synchronisées et direction assistée

22 285 = boîte automatique Hydra-Matic et direction assistée

.. ... SR = avec toit répliable

**) Caractéristiques: "SS" devant No châssis = véhicules de montage suisse.

***) Feux de stationnement: De chaque côté sur supports de custode arrière(AV=blanc/AR=rouge).

+) Capacité de charge des pneumatiques: Pour vhc livrés de fabrique avec pneus sans inscription de Ply.

Lieu et date de l'expertise-type

Bienne, 11.9.62.

La Commission d'expertise-type

Genre du véhicule	Marque de fabrique		Type	BR 462 Modèle année	Bordereau-type N°		
Voiture de tourisme	O P E L		K a p i t ä n - L	1962/3	3'9 8 1-B		
Caractéristiques "Kapitän" de ch.côté derrière portes arrière.-"L" s.ailes arrière et s.couvercle							
du coffre.-"26" préfixe No moteur		**	Carburant	essence	Nombre de cylindres 6		
Constructeur du châssis Adam OPEL AG, Rüsselsheim(D)-GENERAL MOTORS SUISSE SA, Bienne (CH)							
N° du châssis frappé à droite en haut à l'intérieur de l'aile + s.plaquette constructeur							
N° du moteur frappé à droite à l'AV s.partie inf.bloc-moteur à côté pompe carb.+ s.plaquette							
Type du moteur 2,6 litre = "26"							
Position du mot. avant		Frein-moteur					
Cylindrée	2'605 cm³	Frein de remorque			Dimensions ext. en mm		
Temps	4	Transmission tout synchr. *) Treuil/Cabest.			Longueur 4'823		
Refroidissement	eau	Nombre vit. avant 3 *)		Crochet rem.	Largeur 1'812		
Entraînement	arrière	Vitesse en 1"	40	Vole avant 1'378	Hauteur 1'518		
Nombre d'axes	2	Vitesse en prise dir.	150	Vole arrière 1'374	Empattement 2'800		
Nombre de pneus	4	Bloquage différentiel		Diam. de braq. 10,80'	Porte à faux arr. 1'245		
Frein à pied hydraulique, à expansion interne, sur toutes les 4 roues							
Frein à main mécanique, à expansion interne, à câble, sur les roues arrière							
Poids	avant	arr.	total	Pneumat.	avant	arr.	Dimensions int. en mm
A vide	700	620	1'320	Dimension	7.00-14	7.00-14	Longueur
Charge utile	107	243	350	Charge pneu	490	490	Largeur
Total	807	863	1'670		4 Ply		Hauteur
Gar. de fabr.	870	950	1'820		Tubeless		Haut. ridelles
Poids max. garanti pr. train routier				Nombre de portes 4		(100 SAE	
Direction: position		à gauche		Marque du moteur O P E L		C.V. frein (90 DIN	
Alésage		85		Course 76,5		C.V. impôts 13,26	
Forme de la carrosserie		limousine - sur demande avec toit coulissant					
Nombre de places: total		5		(avant 2 milieu arr. 3)		Places debout	
Siège arrière		Side-car					

Phares: marque	2/ BOSCH EI	Indic. de direction	4/ clignoteurs avec lampe-témoin
Feux de croisement	2/ Bilux asymétriques	AV=	séparés sous phares (blanc)
Feux de position	2/ dans les phares ***)	AR=	comb. av. feux AR et stop (rouge)
Phare brouillard		Essule-glace	2/ électriques avec lavage
Feux arrières	2/ comb.av.feux stop et clignot.	Avertisseur.	1/ électrique(2-tons) + optique
Réfecteurs	2/ comb.av.f.AR/stop et clignot.	Rétroviseur	1/ intérieur centre haut
Feu stop	2/ comb.av.feux AR et clignot.	Indicateur de vitesse	km/h
Eclairage N° de contrôle	pr.plaque norm. et oblongue	Parties dangereuses	
Phare marche arrière			
Équipement électr.	6 Volts		
Mesure du bruit	77	bB à	4'300 t/min

Observations et exceptions

*) Modèles: Sur plaquette du constructeur.

22 280 = boîte à 3 vitesses synchronisées

22 284 = boîte automatique Hydra-Matic

(poids à vide AV 715 AR 620 Total 1'335 kg)

22 282 = boîte à 3 vitesses synchronisées et direction assistée

22 285 = boîte automatique Hydra-Matic et direction assistée

.. ... SR = avec toit répliable

***) Caractéristiques: "SS" devant No châssis = véhicules de montage suisse.

****) Feux de stationnement: De chaque côté sur supports de custode arrière(AV=blanc/AR=rouge).

+) Capacité de charge des pneumatiques: Pour vhc livrés de fabrique avec pneus sans inscription de Ply.

Lieu et date de l'expertise-type

Bienne, 11.9.62.

La Commission d'expertise-type